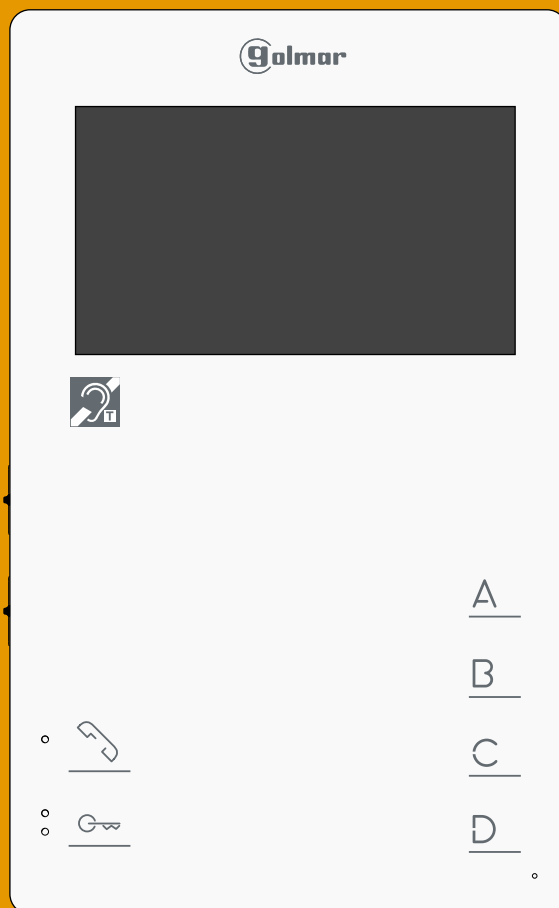




GEbruikers HANDLEiding



MONITOR TEKNA HF GTWIN

INLEIDING

Allereerst willen wij u hartelijk danken voor de aanschaf van dit product. Al onze producten voldoen aan de hoogste kwaliteitsnormen, wat blijkt uit onze ISO-9001-certificering en onze andere producten.

Geavanceerde technologie en zorgvuldige kwaliteitscontrole zorgen ervoor dat zowel klanten als gebruikers de vele mogelijkheden van het systeem volledig kunnen benutten. Voor optimaal gebruik en voor de juiste installatie van het systeem vragen wij u de tijd te nemen om deze handleiding te lezen.

INHOUDSOPGAVE

Inleiding.....	2
Inhoudsopgave.....	2
Veiligheidsmaatregelen.....	2
Systeem kenmerken.....	3
Gebruik van het systeem.....	3
Beschrijving van de monitor	
Beschrijving	4
Status LED.....	4
Led geavanceerde programmering en dokters modus	4
Indicatie LED.....	4
Beschrijving aansluitconnectoren.....	4
Functie toetsen.....	5
Oproepvolume regelaar.....	5
Communicatie met hoorapparaten	6
"Push to talk" inschakelen	6
Dip-schakelaar SW1.....	7-8
Dip-schakelaar SW2.....	9
Eindweerstand en doorlus module EL-566.....	9
Plaatsen monitor opbouw op de muur.....	10
Plaatsen monitor op inbouwdoos	11
Geavanceerde programmering (monitor functies).....	12
Programmeren van de intercomfunctie tussen verschillende woningen	13-14
Programmeren van de intercomfunctie in dezelfde woning.....	15-16
Wissen van de programmering intercomfunctie.....	16
Optionele aansluitingen.....	
-Monitoren / telefoons parallel (via BUS IN/BUS UIT) in dezelfde woning.....	17
-Etage beldrukker	17
-Knop voor paniekoproep naar portiers module	18
-Externe signaalgever (SAV-GTWIN)	18
-Externe signaalgever via extra relais (SAR-12/18)	19
-Reinigen van de monitor.....	19
Installatie schema's	20
Notities	21
Conformiteit.....	22

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Installeren en wijzigen van de installatie **dient altijd spanningsloos te gebeuren.**
- Installatie en wijzigingen dient ten alle tijden door **gekwalificeerde personen** te gebeuren.
- De installatie en bekabeling dient minimaal **40 cm.** verwijderd te zijn van **andere apparatuur.**
- Gebruik geen extreme krachten voor het aandraaien van de schroeven.
- Installeer de monitor in droge ruimte en voorkom dat er waterdruppels door lekkage bij kunnen.
- Voorkom plaatsing nabij een warmtebron of in rokerige ruimtes.
- Voordat u het systeem aansluit op de netvoeding controleert u de aansluitingen tussen het deurpaneel, de voeding, stroomverdelers en monitoren.
- Volg altijd de aanwijzingen uit deze handleiding op.

SYSTEEM KENMERKEN

- Monitor voor in Gtwin installatie.
- TFT kleurendisplay 4,3".
- Monitor voor eenvoudige installatie (2-draads BUS ongepolariseerd).
- Mogelijkheid voor hoorapparaten met T-stand voor goede communicatie met buitendeurpaneel (inductielus).
- Functie toetsen en toegang tot de instellingen (aanpassen monitorfuncties).
- Geheim gesprek en beeld met het buitendeurpaneel.
- Autospy-functie.
- Functie "doktersmodus" automatisch openen van de deur na aanbellen (zie pagina 12).
- Intercomfunctie tussen toestellen binnen hetzelfde appartement (programmeerbaar).
- Intercomfunctie tussen toestellen van verschillende appartementen (programmeerbaar).
- Aansluiting voor etagebeldrukker.
- Aansluiting voor paniekoproep naar portiersmodule
- Oproepvolume aanpasbaar (maximaal, minimaal en stil).
- Uitgang voor externe bel.
- Oproep naar portiersmodule mogelijk.
- Afwijkende oproeptonen om de herkomst te kunnen onderscheiden: buitendeurpaneel, etagebuitendeurpaneel, portiersoproep, intercom en etagebeldrukker.
- Helderheid en contrast regelaars.
- DIP-schakelaar SW1 (Dip1) voor het instellen van "push to talk" of "handsfree".
- DIP-schakelaar SW1 voor het instellen van de monitorcode "oproepcode (adres)".
- DIP-schakelaar SW2 voor het instellen van de monitor als Master, Slave 1, Slave 2 of Slave 3.
- Deuropenertoets voor openen hoofddeur en toets voor tweede relais.
- Monitor status LED .
- Indicatie en programmeer LED.

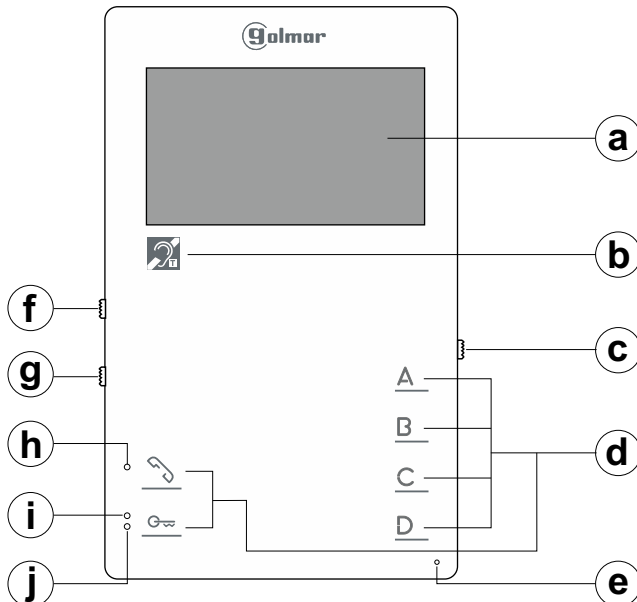
WERKING VAN HET SYSTEEM

- Om een oproep te plaatsen, drukt de bezoeker de overeenkomende beldrukker van het appartement in. Een akoestisch signaal door de speaker van de buitenpost bevestigt dat er gebeld is en dat het belsignaal ook daadwerkelijk overgaat op het toestel, tevens zal de LED  op het deurpaneel gaan branden. Gedurende het belsignaal kan de bezoeker zijn keuze corrigeren door een andere beldrukker in te drukken. Hierdoor zal de eerdere keuze vervallen en de nieuwe keuze geactiveerd worden.
- In systemen met meerdere deurpanelen zullen de overige deurpanelen automatisch in de bezet status gezet worden. Indien een oproep plaatsvindt vanaf een paneel in de bezetstatus, zal uit het paneel een bezetsignaal hoorbaar zijn en zal de LED  gaan branden! Hetzelfde signaal is hoorbaar indien de het toestel UIT staat.
- Algemene deurpanelen: Indien een oproep wordt geplaatst vanaf een algemeen buitendeurpaneel zal het deurpaneel in het gebouw voor die verdieping en alle algemene deurpanelen in de bezet modus gaan, de LED  zal op deze panelen gaan branden en indien vanaf die panelen geprobeerd wordt aan te bellen zal ook een ingesprekstoon hoorbaar zijn en zal de LED  voor 3 seconden knipperen. Vanaf alle overige etage deurpanelen kan wel worden aangebeld.
- Algemene deurpanelen: Indien een oproep wordt geplaatst vanaf een etage deurpaneel zullen alle overige deurpanelen beschikbaar blijven. Behalve indien er vanaf een algemeen buitendeurpaneel een oproep wordt gedaan naar een appartement welke al in gesprek is met een etage deurpaneel, dan zal een ingesprekstoon hoorbaar zijn en zal de LED  voor 3 seconden knipperen.
- Een oproep duurt ongeveer 60 seconden, het videobeeld verschijnt op de hoofdmonitor zonder dat de bezoeker zich hiervan bewust is. De status LED  op de master en slave monitor zal groen gaan branden. Om het beeld op de slave monitor weer te geven drukt men op de toets . Indien niet binnen de 60 seconden wordt geantwoord zal de status LED  op de monitor rood gaan branden en wordt het systeem weer vrijgegeven. De LED  op het buitendeurpaneel zal uit gaan.
- Om een gesprek tot stand te brengen, druk op toets  van de monitor. De status LED  op de monitor zal groen gaan branden en de LED  op het buitendeurpaneel zal oplichten, de LED  gaat uit. Heeft de monitor een symbool  op de voorzijde, plaats het hoortoestel met t-stand op een afstand tussen 10 en 15 cm van de monitor voor maximale audio kwaliteit met het buitendeurpaneel.
- Gegarandeerde communicatietijd is 90 seconden (instelbaar), na 90 seconden gegarandeerde communicatietijd is het kanaal weer vrij.
- Om de communicatie te beëindigen drukt u op de toets , de indicatie-LED van de monitor, de status-LED  van de monitor en de LED  van het buitendeurpaneel uit en is het kanaal vrij.
- Om de hoofd of tweede deur te openen: druk op de bijbehorende deuropener toets . Tijdens de oproep of tijdens het gesprek. Met een druk op de toets zal de deur gedurende 1 seconden worden open gestuurd en zal de LED voor 1 seconden oplichten. (De deuropenertijd is instelbaar op het buitendeurpaneel, standaard staat deze op 1 seconde).
- De omschrijving van de functie toetsen vindt u pagina 5.

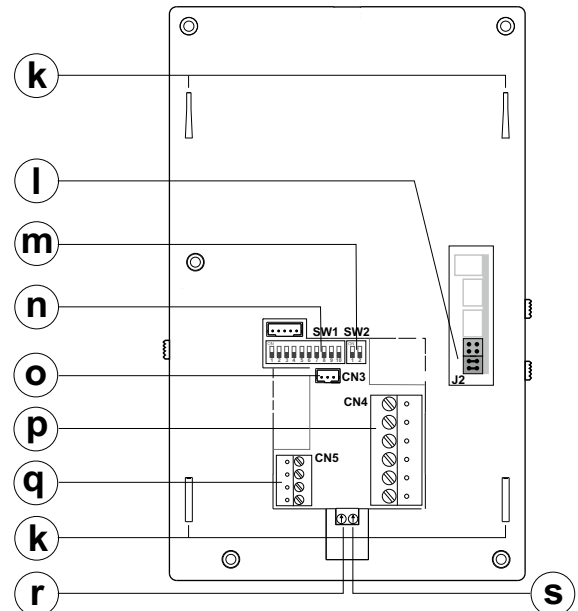
BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

Beschrijving van de monitor Tekna HF Gtwin:

Handsfree monitor voor Gtwin systeem met beldrukkers of codepanelen.



- a. 4,3" TFT kleurenscherm
- b. Communicatie met hoorapparaten. Zet het hoorapparaat in de T-stand.
- c. Volume instelling: maximaal, minimaal en geen geluid.
- d. Functie / programmeertoetsen.
- e. Microfoon.
- f. Aanpassen helderheid.
- g. Aanpassen kleur.
- h. Monitor status LED:
 - Oproep: groene led licht op.
 - Tijdens gesprek: de groene led knippert.
 - Nachtstand: de rode led licht op.
 - Oproep (nachtstand): de gele led licht op.
 - Gesprek (nachtstand): gele / rode led knipperen.
- i. Led geavanceerde programmering, doktersmodus en deurstatus:
 - Bij programmeren: led knippert geel.
 - Doktersmodus: led knippert groen.
 - Status van de deur open op het hoofdpaneel: Led licht rood op.
- j. (zie "TGtwin intall. handl." pag.10) **Vervolg.**



- Status deur open op slave paneel: Led knippert rood. (zie "TGtwin intall. handl." pag.10)
- j. Indicatie Led:
 - Rust: Uit.
 - Oproep: groene led licht op.
 - Gesprek: groene led licht op.
- k. Sleuven voor bevestiging montageplaat.
- l. Jumper J2 eindweerstand, verwijder deze bij plaatsen doorlusprint in-out EL566.
- m. Dip-schakelaar Sw2.
- n. Dip-schakelaar Sw1.
- o. Connector CN3 (geen functie).
- p. Aansluitklemmen Cn4.
- q. Aansluitklemmen Cn5.

Gebruik door erkend installateur:

- r. Pas microfoonvolume van de 'monitor' aan.
- s. Pas luidsprekervolume van de 'monitor' aan.

Beschrijving van de aansluit connectoren:

Aansluitconnector CN4:

LINE IN	LINE OUT	CP
------------	-------------	----

LINE IN: BUS aansluiting inkomende BUS kabel (ongepolariseerd).

LINE OUT: BUS aansluiting uitgaande BUS naar volgende monitor/ telefoon (ongepolariseerd).

CP: Etage voordeur drukker.

Aansluitconnector CN5:

S+	S-	PANICO
----	----	--------

S+ : Aansluiting (plus) extra signaalgever SAV-GTWIN.

S- : Aansluiting (min) extra signaalgever SAV-GTWIN.

Panico: Aansluiting voor panieknop. (plaatst een paniekoproep naar de portiersmodule).

BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

Functietoetsen:



Aannemen / stoppen communicatie toets

Met de monitor in rust:

Een korte druk voor 1 seconde activeert de monitor in de functiemodus (gedurende 5 seconden).

Tijdens een communicatieproces: activeert de spreek / luister-functie door deze toets in te drukken. zie pag. 6 en 7 voor het tot stand brengen van de communicatie en het inschakelen van deze functie).

A

Geen functie.

(*) B

Tijdens de communicatie activeert deze toets de tweede deuropener: een korte druk activeert de deuropener voor 1 seconde.

Met de monitor in functiemodus: oproep naar de portiersmodule.

Met de monitor in functiemodus: activeert de communicatie tussen twee apparaten in dezelfde woning of in een andere woning (deze functionaliteit moet eerder zijn geprogrammeerd, zie pagina 13-16).

Opmerking: de activering van de "intercomoproep" -functie schakelt de "portiersoproep" -functie uit.

Met de monitor in rust: door deze toets gedurende 5 seconden ingedrukt te houden gaat het toestel in de programmeerstand, een paar korte piepjes geven aan dat de monitor in de programmering modus staat en de programmeer-LED knippert langzaam (geel) of een lange akoestische toon geeft aan dat de instellingen zijn opgeslagen en de programmeermodus is verlaten, de programmeer-LED gaat uit.

(*) C

Met de monitor in rust: om het videobeeld van het master deurpaneel te bekijken (als het kanaal bezet is, zal de monitor een geluidssignaal geven), door op de toets  te drukken, kan er een gesprek gevoerd worden met het opgeroepen buitendeurpaneel.

Tijdens een oproep: door op deze toets van de slave monitor (zelfde huis) te drukken wordt het videobeeld weergegeven, het beeld verdwijnt van de hoofd monitor.

Afhankelijk van de monitormodus: maakt onderlinge communicatie tussen 2 monitoren in dezelfde woning of naar een andere woning mogelijk (deze functie moet ingesteld zijn, zie blz 13-16.).

D

Geen functie.



Tijdens een oproep of gesprek kan met deze toets de hoofd deur worden geopend.

Om de standaardparameters van de monitor te herstellen, druk na het inschakelen van de programmeermodus door toets **B** langer dan 5 seconden ingedrukt houden, tegelijkertijd en langer dan 3 seconden op de toetsen;

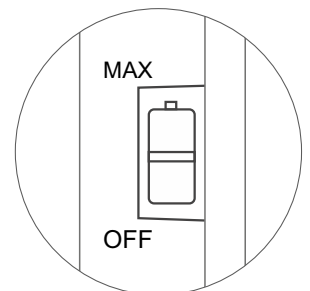
B en  als bevestiging zijn 2 lange akoestische tonen hoorbaar en de monitor verlaat de programmeermodus.

Oproepvolume regelaar:

Met de monitor Tekna HF Gtwin kan het oproepvolume worden aangepast en worden ingesteld als maximaal, gemiddeld en geen geluid (nachtmodus).

Nachtmodus: (Status LED monitor).

- Led brandt rood (zie pagina 4).

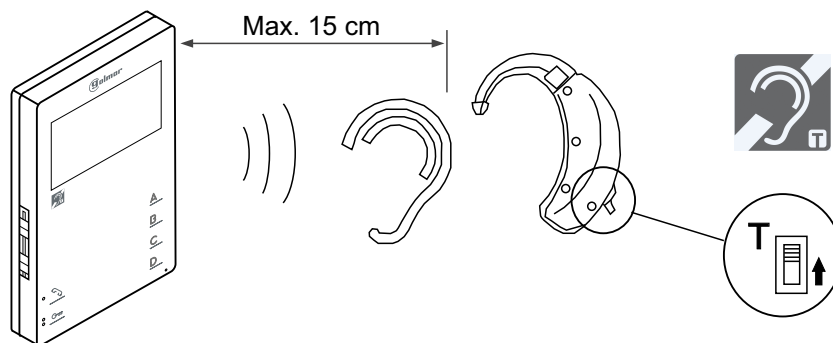


BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

Communicatie met hoorapparaten:

De Tekna HF Gtwin-monitor maakt communicatie mogelijk met hoortoestellen met de T-stand, waardoor het gesprek (via inductieve lus) wordt vergemakkelijkt.

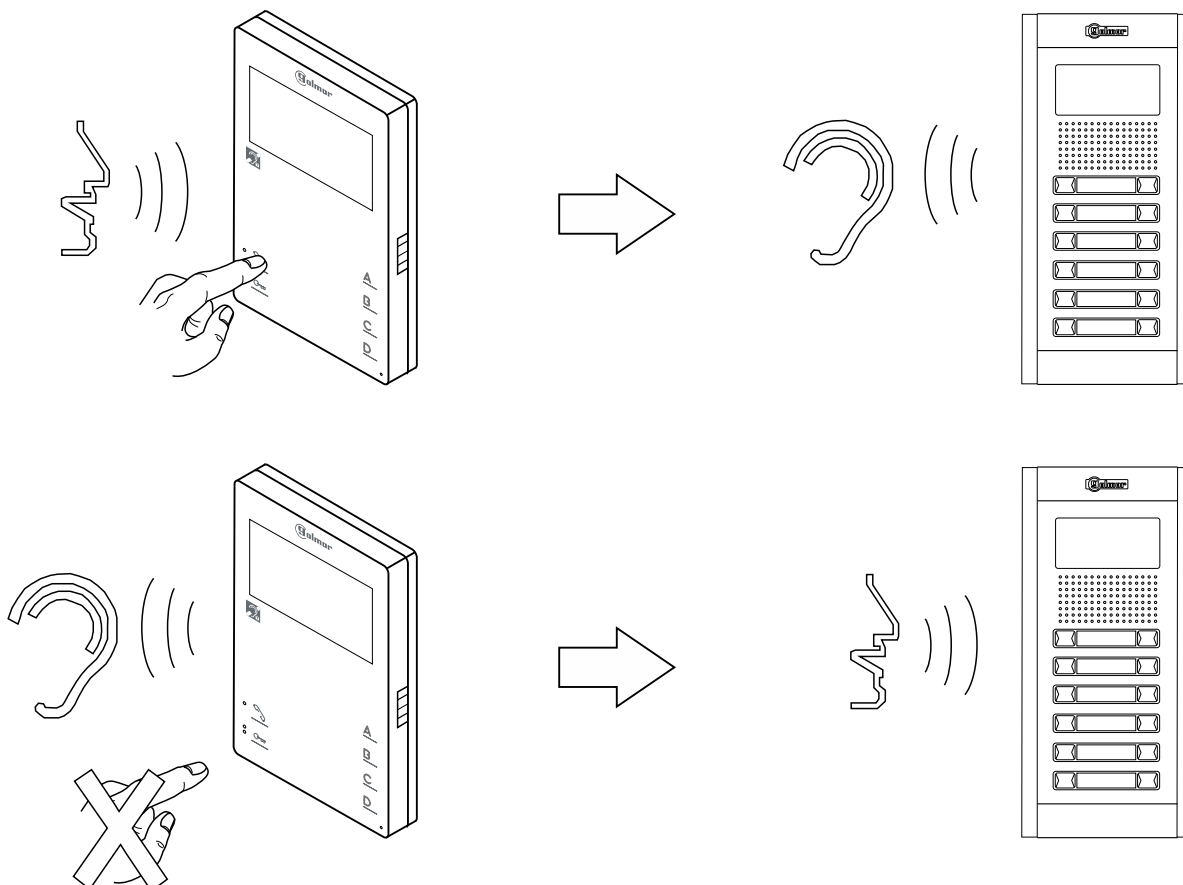
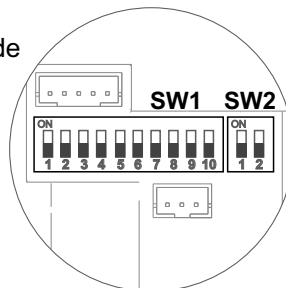
Plaats het hoortoestel op een afstand van 10 - 15 cm van de monitor om de maximale audiokwaliteit te verkrijgen tijdens communicatie met het buitendeurpaneel.



Breng de communicatie tot stand door op de toets te drukken ("Push to talk" modus):

Om deze bedieningsmodus te selecteren, moet de dip-schakelaar Sw1(dip1) aan de achterkant van de monitor op AAN ("Push-to-talk" -modus) worden gezet, zie pagina 7. Wanneer een oproep wordt ontvangen, druk kort op de toets  om de communicatie tot stand te brengen, de status-LED  van de monitor knippert (groene kleur); als de toets  ingedrukt wordt gehouden, wordt het audiokanaal op het deurpaneel geactiveerd en kan met de beller worden gepraat. Om te luisteren, moet de toets  worden losgelaten. Om het gesprek te beëindigen, druk kort op de toets .

Let op: In deze modus werkt alleen de Push to Talk functie nog.



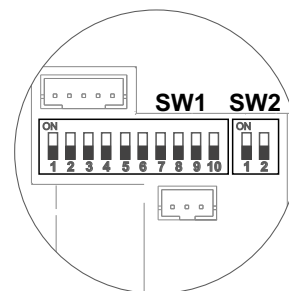
BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

DIP-Schakelaar SW1:

De dip-schakelaar SW1 bevindt zich aan de achterkant van de monitor.

Dip-schakelaar 1: hiermee stelt u de bedieningsmodus van de monitor in op UIT "Handsfree" (fabrieksinstelling)/AAN "Push-to-talk".

De schakelaars dip2 tot dip8: hiermee wordt de monitorcode ingesteld (2 = hoogste bit (64) en 8 = laagste bit(1)).



CODE: Monitorcode.

Stel een code in tussen de 0 en 126 met inachtneming van de volgende regels:

- In de kolom/streng mogen verschillende woningen niet dezelfde code hebben.
- Indien het parallel telefoons/monitoren zijn in dezelfde woning moeten deze wel dezelfde monitorcode hebben.

DIP-SCHAKELAAR SW1:

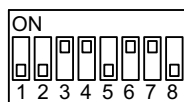
(*) ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 0	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 4	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 5
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 6	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 7	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 8	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 9	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 10	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 11
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 12	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 13	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 14	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 15	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 16	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 17
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 18	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 19	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 20	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 21	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 22	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 23
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 24	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 25	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 26	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 27	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 28	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 29
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 30	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 31	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 32	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 33	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 34	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 35
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 36	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 37	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 38	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 39	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 40	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 41
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 42	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 43	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 44	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 45	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 46	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 47
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 48	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 49	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 50	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 51	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 52	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 53

(*) Fabrieksinstelling

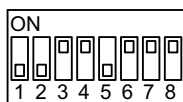
Vervolg..

BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

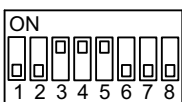
Vervolg van vorige pagina



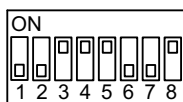
CODE



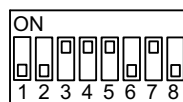
CODE 55



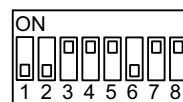
CODE 56



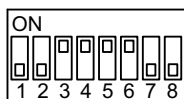
CODE 57



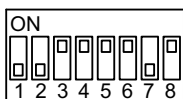
CODE 58



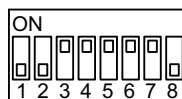
CODE 59



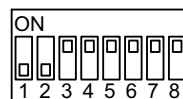
CODE 60



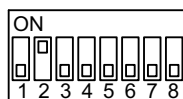
CODE 61



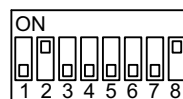
CODE 62



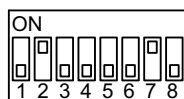
CODE 63



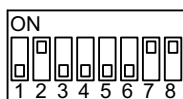
CODE 64



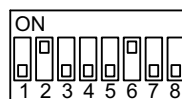
CODE 65



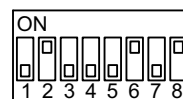
CODE 66



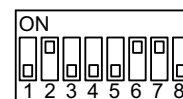
CODE 67



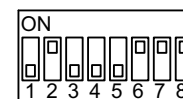
CODE 68



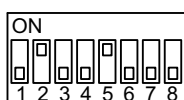
CODE 69



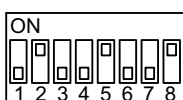
CODE 70



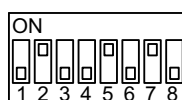
CODE 71



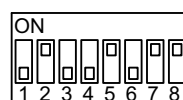
CODE 72



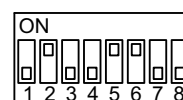
CODE 73



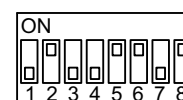
CODE 74



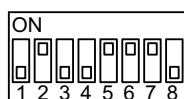
CODE 75



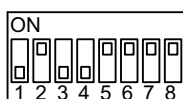
CODE 76



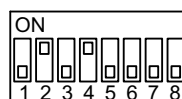
CODE 77



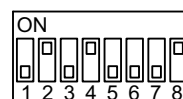
CODE 78



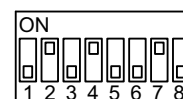
CODE 79



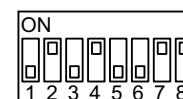
CODE 80



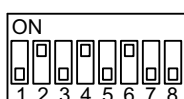
CODE 81



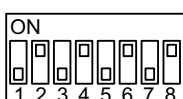
CODE 82



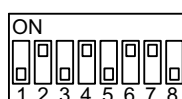
CODE 83



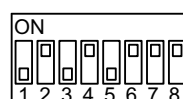
CODE 84



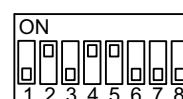
CODE 85



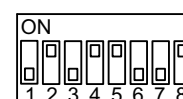
CODE 86



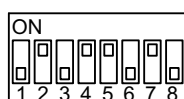
CODE 87



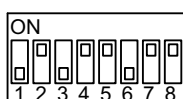
CODE 88



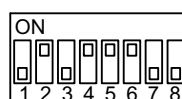
CODE 89



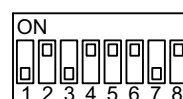
CODE 90



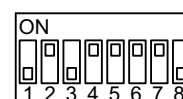
CODE 91



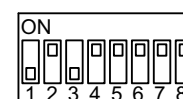
CODE 92



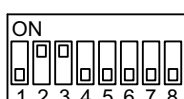
CODE 93



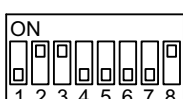
CODE 94



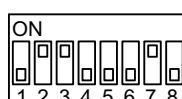
CODE 95



CODE 96



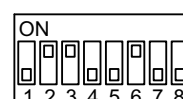
CODE 97



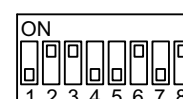
CODE 98



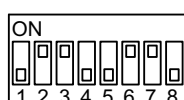
CODE 99



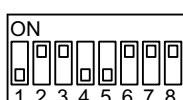
CODE 100



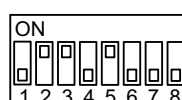
CODE 101



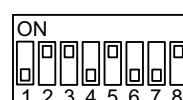
CODE 102



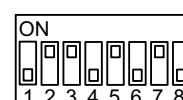
CODE 103



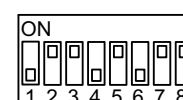
CODE 104



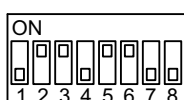
CODE 105



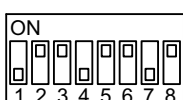
CODE 106



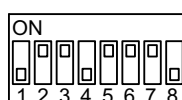
CODE 107



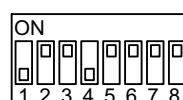
CODE 108



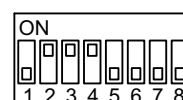
CODE 109



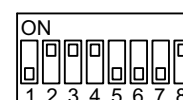
CODE 110



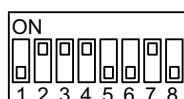
CODE 111



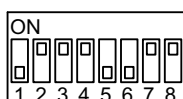
CODE 112



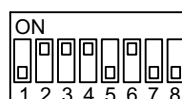
CODE 113



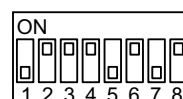
CODE 114



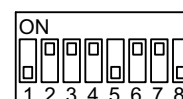
CODE 115



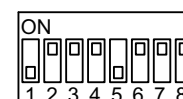
CODE 116



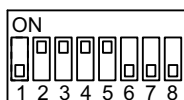
CODE 117



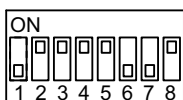
CODE 118



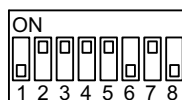
CODE 119



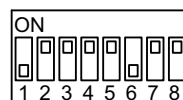
CODE 120



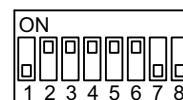
CODE 121



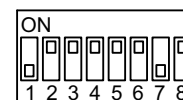
CODE 122



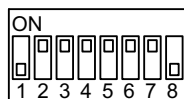
CODE 123



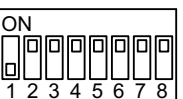
CODE 124



CODE 125



CODE 126



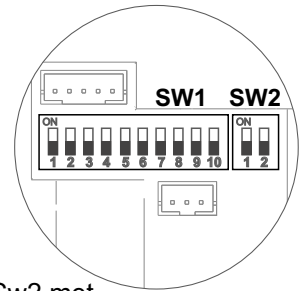
(*)CODE 126

(*) Deze ingestelde waarde heeft ook monitorcode 126.

BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

DIP-schakelaar SW2:

De dip-schakelaar SW2 bevindt zich aan de linkerachterzijde van de monitor. Hiermee wordt de monitor ingesteld als master / slave.



IINT: Interne code om de monitor/telefoon in te stellen als master of slave.

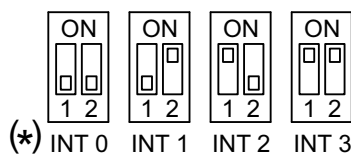
Stel de monitor/telefoon in als master, slave 1, slave2 of slave 3 met de dip-schakelaar Sw2 met een code van 0 tot respectievelijk 3. Houd rekening met de volgende punten:

- In het geval van een enkele monitor/telefoon in de woning, stel de code altijd in op 0 (Master).
- In woningen kunnen maximaal 4 monitoren/telefoons parallel worden aangesloten, allemaal met dezelfde (adres) code maar met een verschillende interne monitor/telefooncode.
- De interne code wordt gebruikt om elk van de monitoren/telefoons in dezelfde woning te identificeren. Dit maakt het mogelijk om intercomgesprekken gericht aan een specifieke monitor/telefoon in dezelfde woning te maken.
- In het geval van intercomgesprekken naar verschillende huizen, en in het geval van oproepen van het buitendeurpaneel en een oproep van de etagebeldrukker, klinken alle monitoren/telefoons in de woning altijd.

De volgende overwegingen moeten ook in acht worden gehouden:

- Wanneer de hoofdmonitor/telefoon 0 de oproep ontvangt, gaat deze direct over, slave monitoren/telefoons 1, 2 en 3 klinken na elkaar, de een na de ander.
- Als de oproep wordt gedaan vanaf een video buitendeurpaneel, toont de hoofdmonitor 0 het videobeeld van het buitendeurpaneel. Tijdens de oproeptijd (60 seconden) en voordat communicatie tot stand wordt gebracht, kunnen de andere slave monitoren in dezelfde woning het beeld van het buitendeurpaneel weergeven wanneer op de toets **C** wordt gedrukt, waardoor het beeld verdwijnt van de monitor waarop het werd weergegeven.

DIP-SCHAKELAAR SW2:

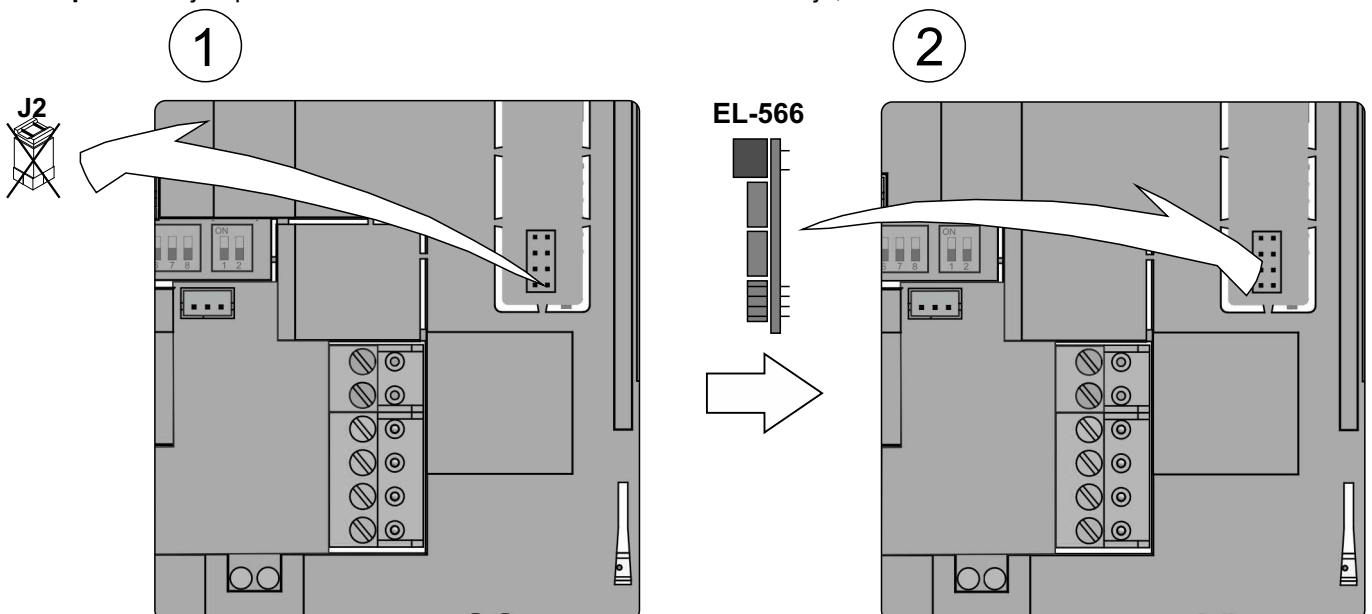


(*) Fabrieksinstelling.

Module (insteekprint voor doolussen) IN / UIT EL566:

De insteekprint In / Uit EL566 moet geplaatst worden (JP2 verwijderen) in elke monitor waarop de BUS wordt doorgelust.

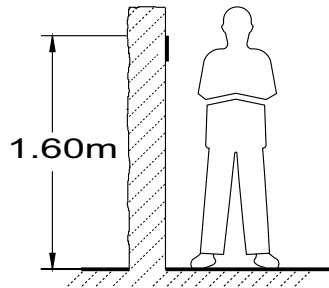
Let op: laat de jumper JP2 zitten in de laatste monitor van de BUS lijn, dit is de eindweerstand End of Line.



Vermijd plaatsen dicht bij warmtebronnen, stoffige en rokerige omgevingen.

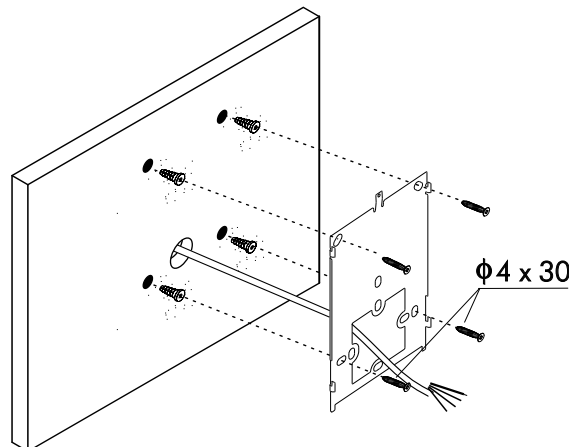
Locatie van de montageplaat:

De bovenzijde van de montageplaat moet worden geplaatst op 1,60 m hoogte vanaf de vloer en de minimumafstand tussen de zijkanalen van de oppervlaktekasten en andere voorwerpen moet 5 cm bedragen.
1,60 m



Bevestigen van de montageplaat op de muur:

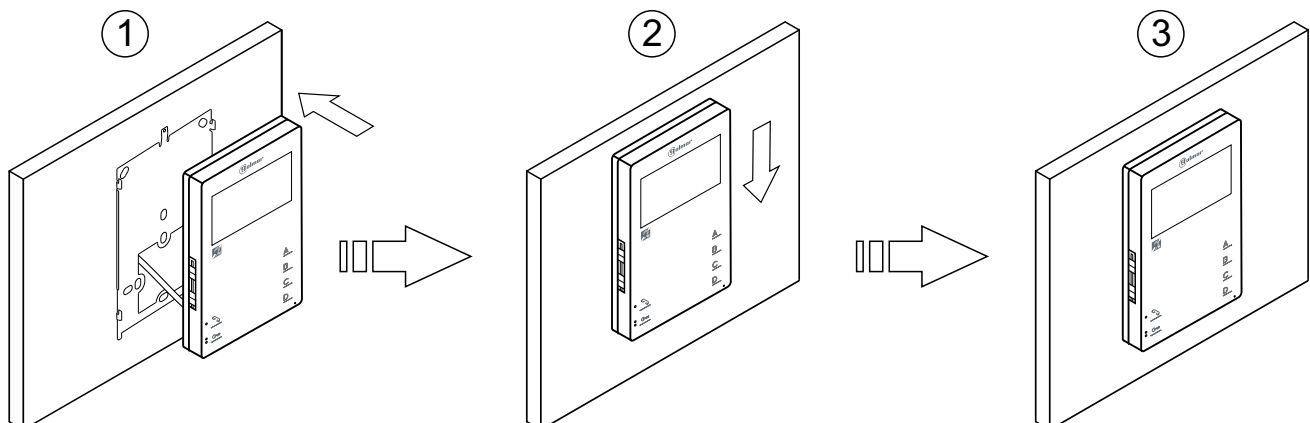
Om de montageplaat aan de wand te bevestigen: boor twee gaten van 6 mm diameter en bevestig de montageplaat met de meegeleverde schroeven en pluggen.



De monitor plaatsen:

Sluit de kabels aan op de monitor (zie pagina 4), plaats vervolgens de monitor loodrecht t.o.v. de montageplaat, en laat de openingen aan de boven en onderzijde van de monitor samenvallen met de openingen voor bevestiging van de montageplaat ①. Verplaats de monitor vervolgens naar beneden ②, tot de monitor bevestigd vergrendeld zit op de montageplaat ③.

Vergeet niet de beschermfolie aan de voorzijde van de monitor te verwijderen na het voltooien van de installatiewerkzaamheden, indien aanwezig.

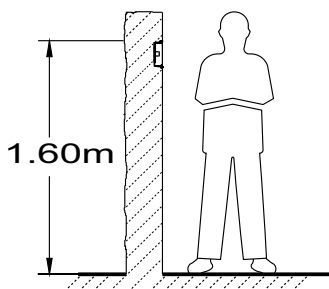


INSTALLEREN VAN DE MONITOR OP EEN INBOUWDOOS

Vermijd plaatsen dicht bij warmtebronnen, stoffige en rokerige omgevingen.

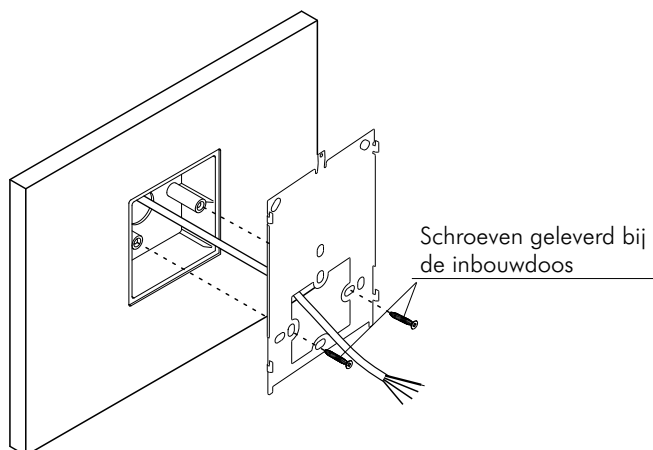
Positie van de inbouwdoos:

Een opening aanbrengen in de wand waarop de bovenzijde van de universele inbouwdoos geplaatst wordt op 1,60 m hoogte vanaf de vloer, de minimumafstand tussen de zijkanten van de inbouwdoos en andere voorwerpen moet 5 cm bedragen.



De inbouwdoos plaatsen en montage van de montageplaat:

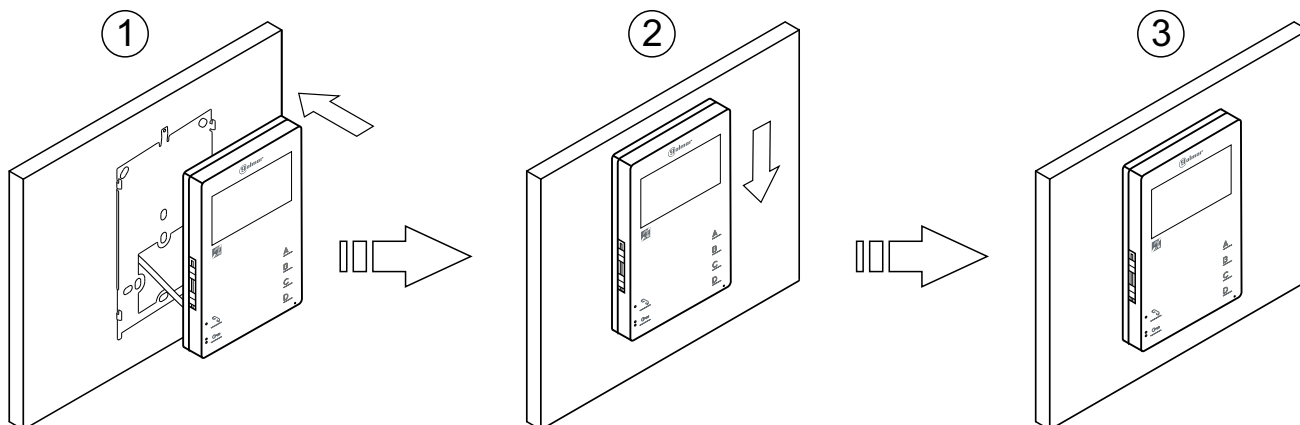
Haal de bedrading door het gat van de montageplaat en breng de montageplaat op de juiste positie. Bevestig de montageplaat met de schroeven van de inbouwdoos op de inbouwdoos.



De monitor plaatsen:

Sluit de kabels aan op de monitor (zie pagina 4), plaats vervolgens de monitor loodrecht t.o.v. de montageplaat, en laat de openingen aan de beven en onderzijde van de monitor samenvallen met de openingen voor bevestiging van de montageplaat ①. Verplaats de monitor vervolgens naar beneden ②, tot de monitor bevestigd vergrendeld zit op de montageplaat ③.

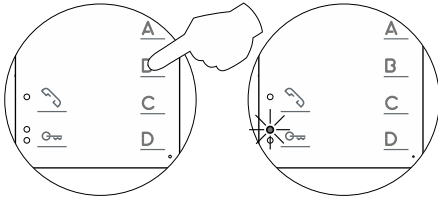
Vergeet niet de beschermfolie aan de voorzijde van de monitor te verwijderen na het voltooien van de installatiewerkzaamheden, indien aanwezig.



GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)

Geavanceerde functies instellen op de monitor Tekna HF Gtwin:

Met de geavanceerde instellingen kunnen standaard instellingen worden gewijzigd van de monitor:



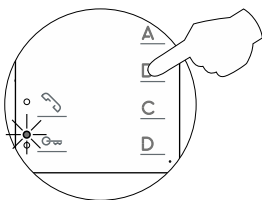
Met de monitor in rust:

Druk gedurende meer dan 5 seconden op de toets **B** om naar de "programmeermodus" te gaan, 3 korte akoestische tonen geven aan dat de monitor in de programmeermodus staat en de LED voor het programmeren van de monitor knippert langzaam(geel), laat toets **B** weer los.

Wijzig vervolgens de gewenste opties:

- Verander de melodie van de oproeptonen vanaf het buitendeurpaneel:

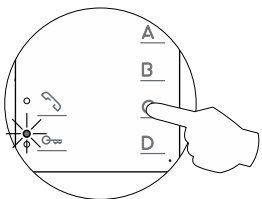
Met de monitor kunnen verschillende oproeptonen worden ingesteld (5 afwijkende tonen).



Selecteren van de oproeptoon: Druk op toets **B** totdat de gewenste oproeptoon is gevonden "carrouselmodus".

- Verander de melodie van de oproeptonen vanaf de etagebeldrukker:

Met de monitor kunnen verschillende oproeptonen worden ingesteld (5 afwijkende tonen).

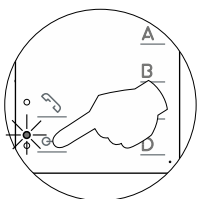


Selecteren van de oproeptoon: Druk op toets **C** totdat de gewenste oproeptoon is gevonden "carrouselmodus".

- Aanzetten / uitzetten van de dokters functie: Dokters functie is niet geactiveerd (standaard).

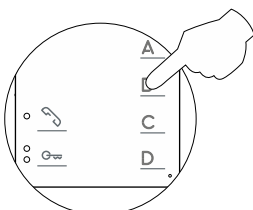
De dokters functie activeert automatisch 3 seconden na het aanbellen bij het buitendeurpaneel de deuropener zonder op de toets **G** te hoeven drukken. De oproep zal na ongeveer 15 seconden worden verbroken zodat het systeem weer vrij gegeven wordt.

(De dokters functie dient alleen op de master (hoofd) monitor te worden ingesteld).



Om de dokters functie in te schakelen: Druk eenmaal op toets **G**, een akoestisch signaal geeft aan dat de functie is geactiveerd, als u nogmaals drukt is weer een akoestische toon hoorbaar, dit geeft aan dat de functie zal veranderen naar gedeactiveerde toestand, enzovoort. De LED voor het programmeren van de monitor knippert langzaam (groen) wanneer de monitor de programmering verlaat en in rust is.

- Programmeermodus verlaten:



Om de "programmeermodus" te verlaten, druk op toets **B** gedurende 5 seconden, 1 korte akoestische toon en 2 lange akoestische tonen geven aan dat de monitor de programmeermodus heeft verlaten en de programmeer-LED zal uitgaan, toets **B** kan worden losgelaten.

Opmerking: Als u de programmeermodus verlaat en de "dokters-modus" is geactiveerd, knippert de LED voor het programmeren van de monitor langzaam groen, zie pag. 4.

GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)***Intercomfunctie van de monitor Tekna HF Gtwin:***

In het Gtwin-systeem kan een toets van een monitor / telefoon worden geprogrammeerd om een andere woning van dezelfde etage (multiplexer) te bellen of om een andere monitor / telefoon in dezelfde woning te bellen. In het eerste geval klinken alle monitoren / telefoons van de gebelde woning; in het tweede geval klinkt alleen de monitor / telefoon in dezelfde woning die is opgegeven in de programmering.

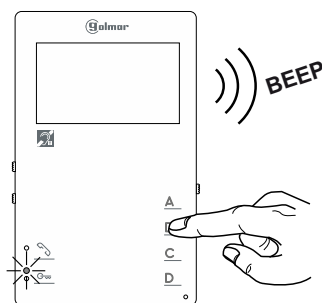
Intercomoproep tussen verschillende woningen:

Om een monitor / telefoon van een woning (woning A) te programmeren om een andere woning bellen (woning B):

Monitor in rust.

1. Houd de toets **B** langer dan 5 seconden ingedrukt: 3 korte tonen zijn hoorbaar en de status-LED zal langzaam geel knipperen om de invoer in de programmering te bevestigen. In alle gevallen, na 10 minuten verlaat het apparaat de programmeringsmodus en slaat de gewijzigde parameters op.

Woning A



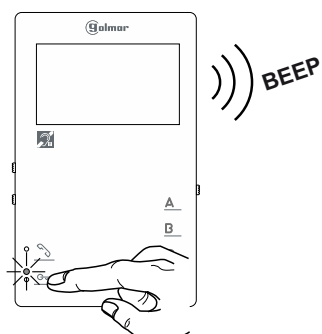
2. Druk voor minimaal 3 seconden op toets (B of C) tot de bevestigingstoon hoorbaar is.

Woning A



3. Ga naar de monitor / telefoon in (woning B) welke moet worden opgeroepen door de toets in stap 2 en druk in die woning op de deuropener toets. De monitoren / telefoon laten een bevestigingstoon horen.

Woning B

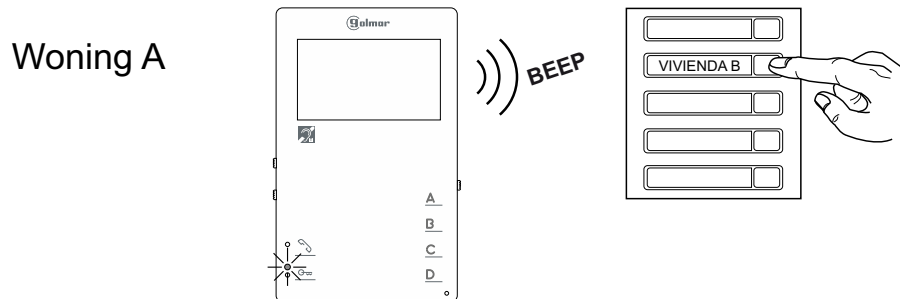


GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)

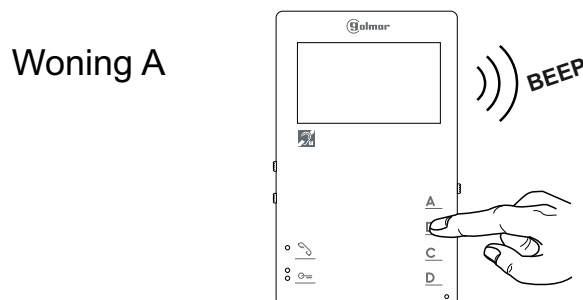
Vervolg van voorgaande pagina

4. Of ga naar het buitendeurpaneel en druk op de beldrukker van de woning die opgeroepen moet worden; uit de monitor / telefoon in (WONING A) zal een toon hoorbaar zijn om aan te geven dat de programmering is gelukt.

Bij deze manier zal de monitor / telefoon in woning B overgaan, negeer deze oproep.



5. Om de programmeer-modus te verlaten, druk 5 seconden op toets **B**. er zullen twee lange tonen hoorbaar zijn en de status LED gaat uit ter bevestiging



6. Controleer de geprogrammeerde functie: druk op de toets  van de monitor / telefoon (woning A) op en druk op de geprogrammeerde toets. In woning B is de oproeptoon hoorbaar op alle monitoren / telefoons, neem de hoorn op van een van de monitoren / telefoons die wordt gebeld en controleer de spraak.

7. Indien het ook omgekeerd gewenst is de monitor op te roepen dan moet de monitor / telefoon van woning B geprogrammeerd worden voor oproepen van monitor / telefoon naar woning A.

Let op:

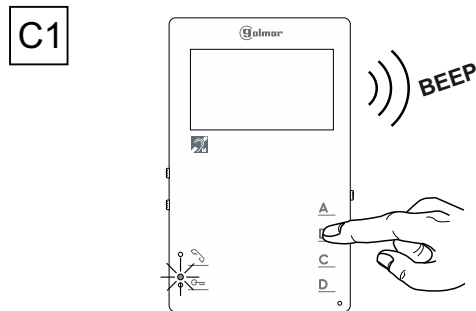
- Als de toets **B** is geprogrammeerd voor deze functie, schakelt de activering van de "intercomoproep" de functie "oproep naar portiersmodule" uit.
- Als de toets **C** is geprogrammeerd voor deze functie, blijven de andere functies behouden.

GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITORFUNCTIES)***Intercomoproep binnen dezelfde woning:***

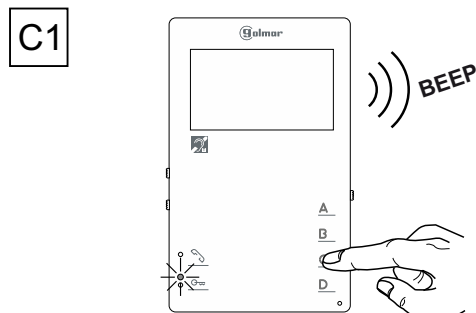
Om een monitor / telefoon te programmeren (toestel C1) is het mogelijk om een andere monitor / telefoon (toestel C2) op te roepen in dezelfde woning:

Zonder de hoorn op te nemen of het gesprek aan te nemen.

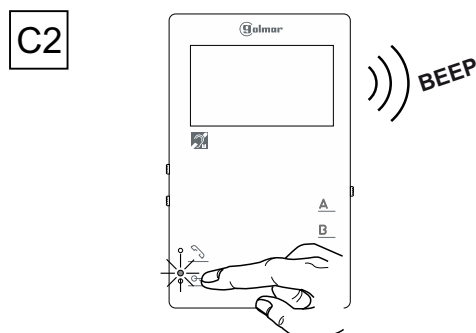
1. Druk op toets **B** en houd deze voor 5 seconden ingedrukt; 3 korte tonen zijn hoorbaar en de status LED knippert langzaam geel ter bevestiging voor de programmeerstand. Indien er 10 minuten niets wordt gedaan worden de aangepaste instellingen opgeslagen en keert het toestel terug in normale bedrijfsstatus.



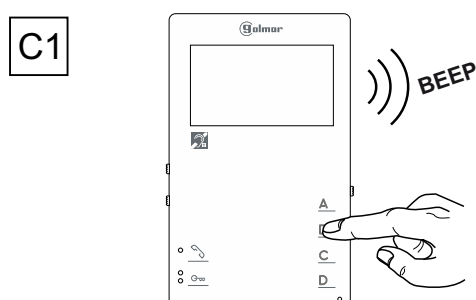
2. Druk op toets (**B** of **C**) voor minimaal 3 seconden om te programmeren, t 2. of de bevestigingstoon.



3. Ga naar de monitor / telefoon (toestel C2) welke moet worden opgeroepen stap 2 en druk op dit toestel op de deuropener toets. De monitoren / telefoons (toestel C1 en C2) laten een toon horen ter bevestiging van de programmering.



4. Om de programmering te verlaten, druk voor 5 seconden op de toets **B**, 2 lange tonen zijn hoorbaar en de status LED gaat uit om te bevestigen dat men uit de programmeerstand is.



Vervolg..

GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITORFUNCTIES)

Vervolg van vorige pagina.

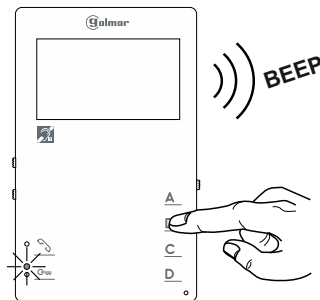
5. Controleer de geprogrammeerde functie : neem de hoorn van de monitor / telefoon (toestel C1) en druk op de geprogrammeerde toets. Uit de monitor / telefoon (toestel C2) is een oproeptoon hoorbaar, druk op toets  en controleer de communicatie
6. Als ook de intercomoproep visa versa is gewenst dient de monitor / telefoon (toestel C2) ook geprogrammeerd te worden voor oproep naar monitor / telefoon (toestel C1) van dezelfde woning.

Let op:

- Als de toets **B** is geprogrammeerd voor deze functie, schakelt de activering van de "intercomoproep" de functie "oproep naar portiersmodule" uit.
- Als de toets **C** is geprogrammeerd voor deze functie, blijven de andere functies behouden.

Wissen van de programmering intercomfunctie op de monitoren / telefoons:

1. Houd de toets **B** langer dan 5 seconden ingedrukt: 3 korte tonen en het langzaam geel knipperen van de status-LED geven aan dat het toestel in de programmeerstand staat. In alle gevallen, als de 10 minuten verstreken zijn, verlaat het toestel de programmeerstand en slaat de gewijzigde parameters op.



2. Druk gelijktijdig op de toetsen **B** en  gedurende meer dan 3 seconden, 2 lange tonen zijn hoorbaar ter bevestiging en de programmeerstand wordt verlaten.

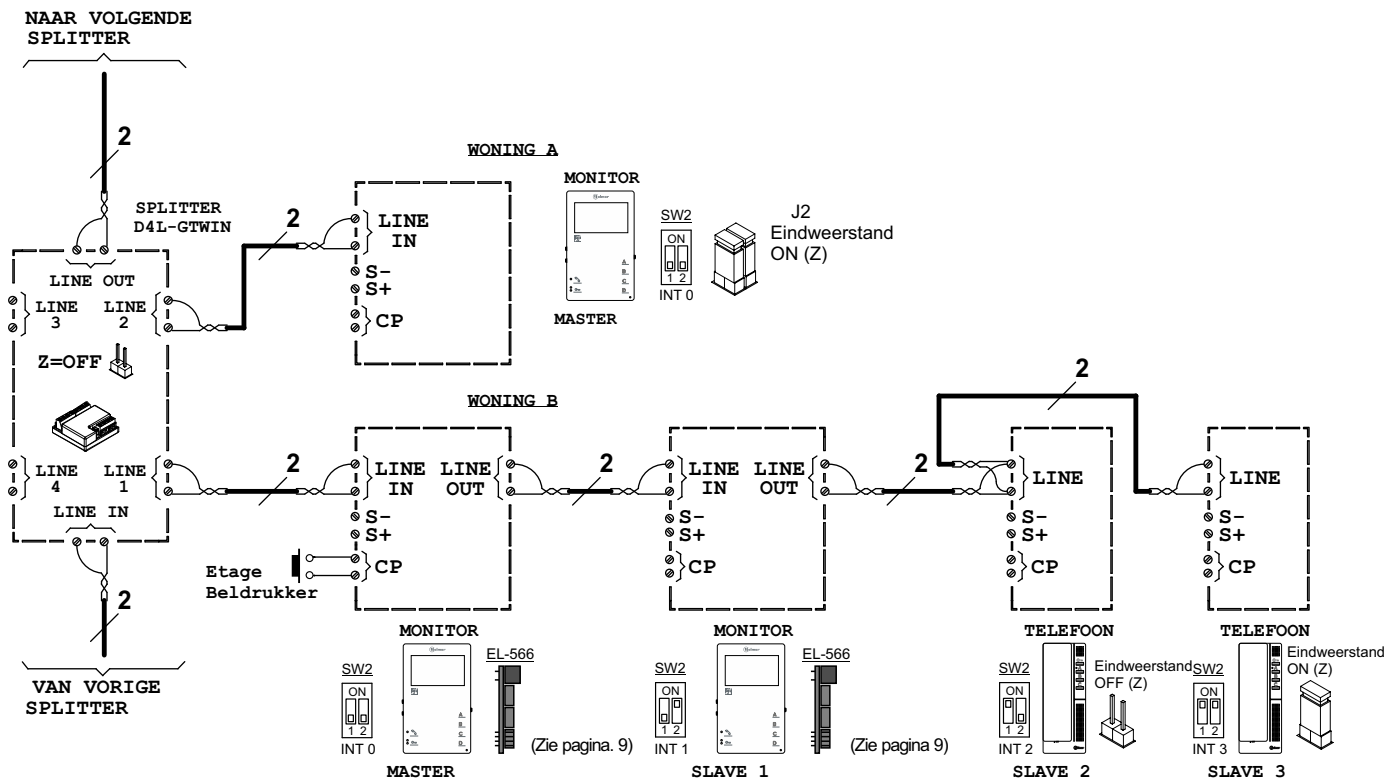


OPTIONELE AANSLUITINGEN

Monitoren / telefoons en parallel (in/uit) via de splitter D4L-Gtwin: max. 4 monitoren / telefoons in dezelfde woning.

Monitor Tekna HF Gtwin: De insteekprint in/uit EL566 moet worden geplaatst in alle monitoren waarop wordt doorgelust en de jumper op het laatste toestel (Z) laten zitten (zie pagina 9).

Opmerking: Alle apparaten moeten dezelfde oproepcode hebben. Het master toestel moet de interne code 0 hebben.

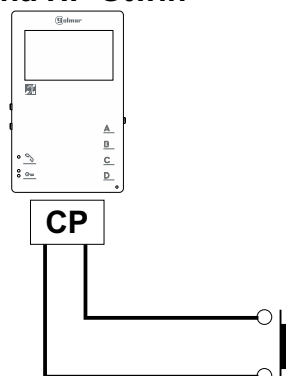


Aansluiting voor etage/voor deur drukker:

Op de Tekna Gtwin-monitor is standaard een oproepbevestiging van de voordeur geïntegreerd. Deze functie bespaart het gebruik van een bel door een beldrukker tussen de 'CP'-aansluitingen van de monitor aan te sluiten. De gereproduceerde oproeptonen verschillen van de plaats van waaruit de oproep is gedaan, waardoor de gebruiker de herkomst kan onderscheiden. Als tijdens een gesprek met het buitendeurpaneel een oproep van de voordeur komt, waarschuwen korte tonen op de monitor voor deze oproep.

Opmerking: het volume van de "oproep van de voordeur" -toon hangt af van wat is geconfigureerd voor het volume van de oproeptonen op de monitor (zie pagina 11).

Tekna HF Gtwin



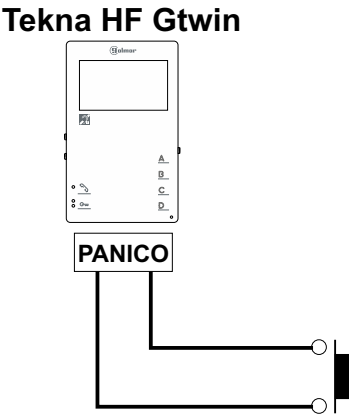
Vervolg...

OPTIONELE AANSLUITINGEN

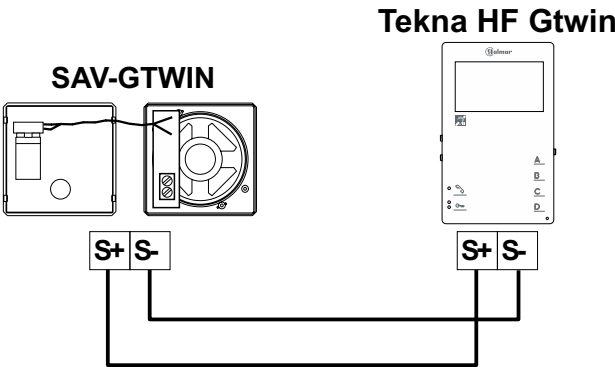
Vervolg van vorige pagina.

Aansluiting voor paniek oproep naar portiers module

El monitor Tekna HF Gtwin, incorpora de serie una entrada para la conexión de un pulsador de pánico entre los bornes 'PANICO'. Cuando este pulsador es pulsado, envía una indicación de pánico a la central de conserjería.



Externe signaalgever (hiervoor is de module SAV-GTWIN) nodig:



Opmerking: Als de monitor waarop de extra bel is aangesloten geen oproeptoon heeft (geen volume), zal de beltonen worden afgepeeld.

Instellingen van de externe signaalgever SAV-GTWIN:

Plaats een 9V-batterij (type MN1604 / 6LR61) in de signaalgever. De signaalgever heeft 2 jumpers voor een configuratie aangegeven met W1 en W2, om het type geluid te selecteren (drievoudige toon, dubbele toon of enkelvoudige toon), zoals aangegeven in de volgende tabel:

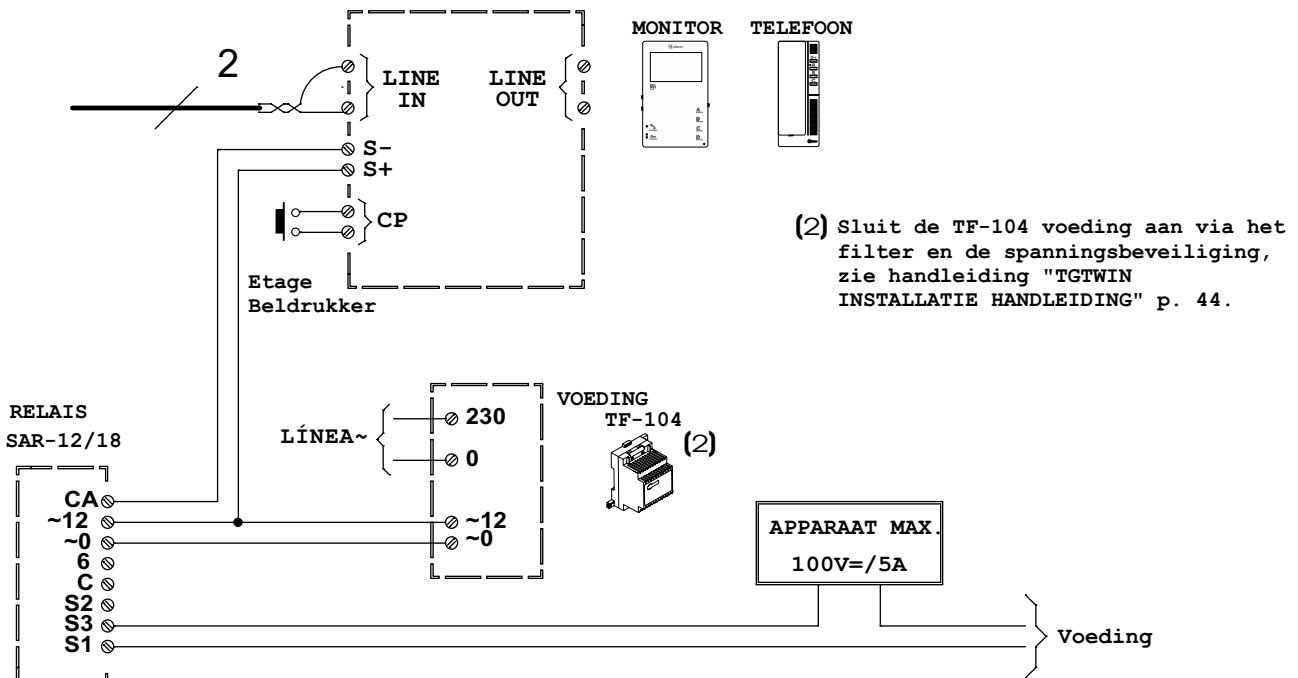
Type Geluid	JUMPER		
	W1	W2	
(*) DRIEVOUDIG	X	X	Alle jumpers geplaatst
DUBBEL	X		Alleen jumper W1: geplaatst
ENKELVOUDIG		X	Alleen jumper W2: geplaatst

(*) Fabrieksinselling.

OPTIONELE AANSLUITINGEN

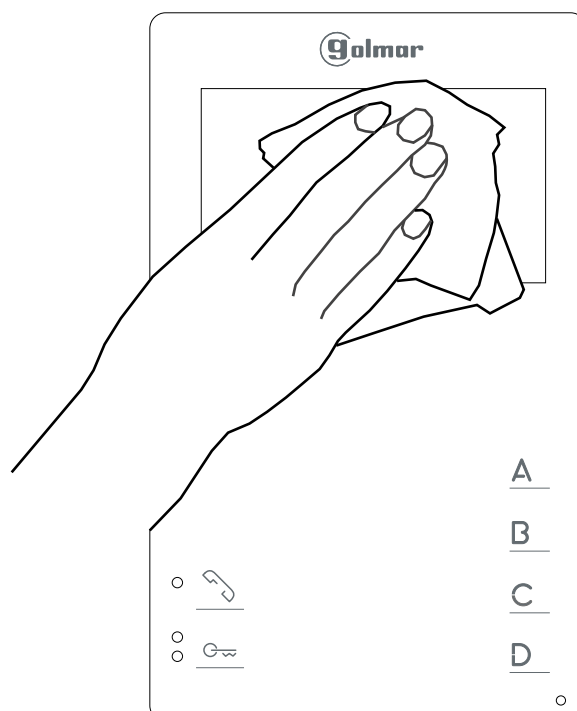
Vervolg van vorige pagina.

Alternatieve signaalgever via relais SAR-12/18 en monitor/ telefoon.



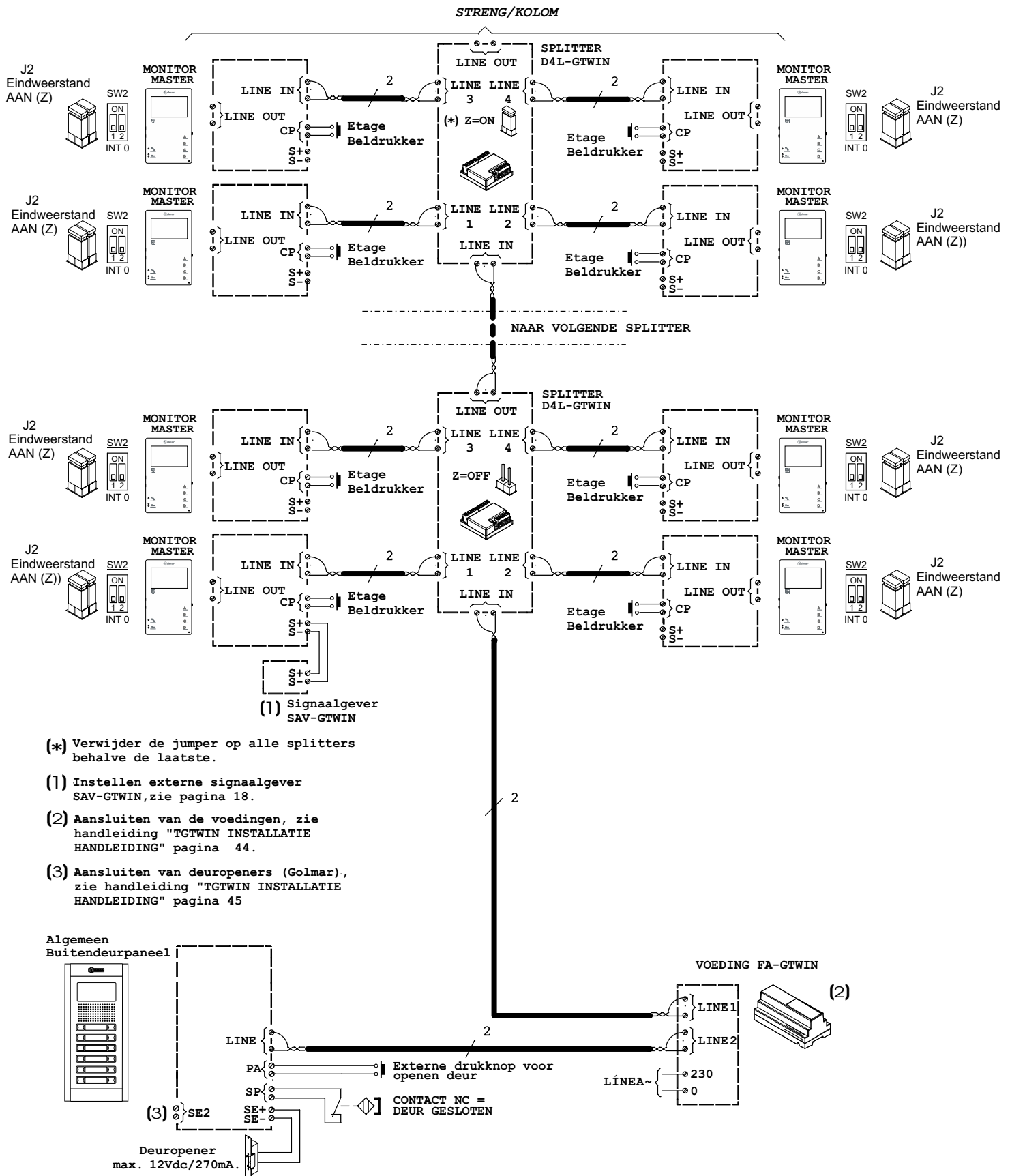
REINIGEN VAN DE MONITOR

- Gebruik geen oplosmiddelen, zeep of andere reinigingsmiddelen die zuren, azijn of schuurmiddelen bevatten.
- Gebruik een zachte, niet-pluizende en enigszins bevochtigde doek.
- Reinig de monitor altijd door de doek van boven naar beneden te bewegen.
- Nadat u de monitor hebt gereinigd, wrijft u deze na met een zachte, droge, niet-pluizende doek..



INSTALLATIES SCHEMA'S

Een gebouw bestaande uit 1 streng met 127 monitoren en 1 buitendeurpaneel (beldrukkers).



Let op: Beldrukkerpanelen tot 122 woningen.

Belangrijk:

Voor meer informatie over panelen, doorsneden, afstanden en installatievoorbeelden, (zie de handleiding "TGTWIN MANUAL SISTEMA").
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122345>

NOTITIES:

[illegible]

CONFORMITEIT

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2014/35/ECC**, Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es
www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.